

La información suprimida es de carácter confidencial, conforme a lo dispuesto en los Arts. 6 literal a), 24 literal c), 30 y 32 de la Ley del Acceso a la Información Pública, (LAIP).



FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD

DISTRIBUIDO
14 SEP 2022
FECHA: 14 SEP 2022
FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD
POSALUD

FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD

ORIGINAL

ORDEN DE COMPRA DE BIENES Y SERVICIOS

UNIDAD DE ADQUISICIONES Y CONTRATACIONES INSTITUCIONAL (UACI)

Dirección:

Colonia San Francisco, Calle Los Bambúes, Lote No. 11, Polígono 7, San Salvador.

Libre Gestión
Sin competencia
No: **102/2022**

“PROCESO DE COMPRA PARA LA CONTRATACION DE UN SERVICIO DE REVISIÓN Y CORRECCION DE ESTILO DE LOS DOCUMENTOS DE RESULTADOS DE LA ENCUESTA MUNDIAL DE TABAQUISMO EN JOVENES (EMTJ) DE EL SALVADOR 2021”

Lugar y Fecha

San Salvador, 12 de septiembre de 2022

No. de orden: **55/2022**

NOMBRE DE PERSONA NATURAL O JURIDICA SUMINISTRANTE:

METZI AMEYAL ROSALES MARTEL

NIT:

Dirección: Calle 2, Residencial San Luis 2, No. 4 A, San Salvador.

Tel. 7883-9635

Correo electrónico:

NRC:
264779-8

ÍTEM	CODIGO SINAB	CANTIDAD	U/M	DESCRIPCIÓN	PRECIO UNITARIO CON IVA (USD\$)	VALOR TOTAL CON IVA (USD\$)
1	N/A	1	Servicio	Revisión y corrección de estilo del informe de resultados	\$950.00	\$950.00
				Revisión y corrección de estilo del resumen de resultados		
TOTAL (IVA INCLUIDO) -----						\$950.00

Total, en letras:

NOVECIENTOS CINCUENTA 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

CIFRADO

PRESUPUESTARIO:

2022-3235-3-02-01-21-1-54399

OBSERVACIONES:

EN CASO DE NO CUMPLIRSE ESTA ORDEN DE COMPRA, DEBERÁ SER DEVUELTA A NUESTRA OFICINAS, SO PENA DE INCURRIR EN LAS SANCIONES ESTABLECIDAS EN LA LACAP.

CONDICIONES GENERALES: La revisión y corrección de estilo del informe y resumen de resultados comprende de:

- ✓ Reescribir todo el texto que sea necesario.
- ✓ Reorganizar la información para que el documento diseñado tenga citas, cifras y destacados y sea más comprensible y visualmente atractivo para la lectura.
- ✓ Corregir los errores gramaticales y ajustar el texto a las normas Vancouver.
- ✓ Solventar las inconsistencias sintácticas (concordancia, correlación de tiempos verbales, régimen preposicional, etc.), y darle mayor fluidez y adecuación al texto mediante la elección de recursos sintácticos precisos y bien trabajados (conectores del discurso, oraciones subordinadas, eliminación de pleonasmos, etc.).



- ✓ Ajustar la ortografía a las normas RAE (2010), como el uso de mayúsculas, tildes, formación de abreviaturas, y escritura de cifras, magnitudes y sus símbolos, entre otros aspectos.
- ✓ Revisión y corrección de la base de datos y de los gráficos (15) y tablas (27). Corregir los datos en caso de que sea necesario, tanto en la base, como en los gráficos, tablas y texto que cite los resultados.
- ✓ Redactar los textos de portada, contraportada, tapas y contratapas
- ✓ Revisar los documentos diseñados y diagramados, para evitar cualquier tipo de erros en el texto, producto de la manipulación en el diseño y la diagramación del contenido.
- ✓ Toda la información y el contenido proporcionado por Fosalud, que no esté disponible públicamente, y que sea referente a los resultados de la EMTJ de El Salvador 2021, será de manejo confidencial en el proceso de la elaboración de los productos; por lo que, no puede ser compartida ni divulgada por ningún medio.

Para la cancelación del servicio adquirido, la contratista deberá presentar la siguiente documentación:

- ✓ Factura duplicado cliente a nombre del FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD (original y dos copias)
- ✓ La factura contendrá la Retención IVA 1%, el cual se calculará sobre el valor neto de la compra, es decir, sin el 13% del IVA y valor total facturado menos dicho 1%.
- ✓ La factura debe ser presentada en la Gerencia Financiera Institucional, previa firma y revisión de la administradora de orden de compra.
- ✓ Acta de recepción elaborada por la administradora de orden de compra (original y una copia)
- ✓ El acta de recepción y factura deberá contener: Número de la libre gestión, número de la orden de compra, número de ítem, precio unitario, precio total y descripción del servicio.
- ✓ La cancelación se efectuará en la Unidad de Tesorería de la Gerencia Financiera Institucional de Fosalud, en dólares de los Estados Unidos de América, **de manera total** a partir del trámite de quedan con Factura y Acta de Recepción del servicio en dicha Gerencia.
- ✓ El pago se efectuará mediante cheque a nombre de **METZI AMEYAL ROSALES MARTEL**.

<p>GARANTIA:</p>	<p>GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO</p> <p>De conformidad con el artículo 35 de la LACAP y 34 del RELACAP, la contratista deberá rendir y entregar a satisfacción de Fosalud, Garantía de Cumplimiento de Contrato, equivalente al DIEZ POR CIENTO (10%) del valor total del contrato u orden de compra; para asegurar el cumplimiento de las obligaciones contractuales.</p> <p>La vigencia de esta garantía será por el periodo comprendido desde el día siguiente de la fecha de distribución del contrato hasta CINCO (5) MESES adicionales a la vigencia de la orden de compra. La contratista deberá entregar físicamente el documento original de la garantía a la UACI de Fosalud, ubicada en Colonia San Francisco, calle Los Bambúes, número 11, San Salvador; en el plazo de cinco (5) días hábiles contados a partir del siguiente día de la distribución de la orden de compra, con nota de remisión para efectos de dar por recibido y dos copias adicionales a la garantía original.</p> <p>Para efectos de esta garantía Fosalud aceptará cheque o pagaré emitido por una institución bancaria privada, compañía aseguradora, afianzadora, debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, o de institución bancaria estatal o sociedades de garantía recíproca.</p>
<p>FORMA, PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA:</p>	<p>Forma de entrega:</p> <p>Parcial. Los productos serán trabajados brindando tiempo para la revisión y corrección de los textos; así como, estableciendo un periodo para que el equipo técnico al frente de la presentación de los resultados de la EMTJ de El Salvador 2021, pueda ofrecer alguna retroalimentación que se considere</p>



necesaria y para que el corrector de estilo realice los ajustes y/o modificaciones requeridas.

Plazo o fecha de entrega:

El plazo de entrega inicia a contar a partir del día siguiente a la distribución de la orden de compra. Si el último día del plazo, es día no hábil, deberá entregar en el siguiente día hábil; sin que esto implique a la contratista atraso en su entrega. Esto deberá ser detallado debidamente en el acta de recepción.

El proceso de elaboración de cada producto deberá sujetarse al siguiente cronograma de actividades:

Contratación de corrección de estilo				
N°	Producto	Periodo		Comentario
		Del	Al	
1	Corrección de estilo del documento del informe en Word y Excel tablas y gráficas).	16/09/22	21/10/22	El día del inicio del contrato, el corrector de estilo sostiene una reunión virtual con el delegado por parte del Fosalud, para ofrecer indicaciones generales del proceso. Posterior a dicha reunión, se comparten los archivos a corregir en formato Word y Excel; así como, los enlaces que contienen los informes de las encuestas realizadas previamente, para dotarle de las referencias al respecto.
	Revisión y retroalimentación	21/10/22	26/10/22	Se revisa el documento editado, por parte del equipo técnico del Fosalud. Y, de ser requerido, se realiza una retroalimentación para pedir ajustes al mismo.
	Ajustes finales al documento del informe	29/10/22	31/10/22	Aplica, solo al ser necesario.
2	Corrección del documento de resumen en Word	1/11/22	9/11/22	
	Revisión del documento	10/11/22	16/11/22	Se revisa el documento editado, por parte del equipo técnico del Fosalud. Y, de ser requerido, se realiza una retroalimentación para pedir ajustes al mismo.
	Ajustes finales al documento del informe	14/11/22	11/11/22	Aplica, solo al ser necesario.
3	Revisión de la muestra del informe diagramado	9/11/22	16/11/22	Se revisa la muestra del informe diseñado y diagramado, para evitar cualquier tipo de error en el texto, producto de la manipulación en el diseño y la diagramación del contenido.
4	Revisión de la muestra del resumen diagramado	5/12/22	7/12/22	Se revisa la muestra del resumen diseñado y diagramado, para evitar cualquier tipo de error en el texto, producto de la manipulación en el diseño y la diagramación del contenido.



FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD

Lugar de entrega:

Dado las características de los productos, la entrega de los archivos que contengan los avances y los productos finales se realizará por correo electrónico; el cual, debe ser dirigido a la administradora de la orden de compra, quién compartirá y consolidará las observaciones del resto del equipo técnico al frente de la presentación de resultados de la EMTJ de El Salvador 2021.

Condiciones de entrega: La remisión de los documentos finales deberá de ser realizada en el día indicado en el cronograma de actividades, en horas hábiles de lunes a viernes de 7:30 a.m. a 3:30 p.m.

Vigencia de orden de compra: a partir de la distribución de la orden de compra al treinta y uno de diciembre del año dos mil veintidós.



DR. JOSUÉ ALEXANDER GARCÍA GÓMEZ
DIRECTOR EJECUTIVO EN FUNCIONES
FONDO SOLIDARIO PARA LA SALUD

Datos de la administradora de orden de compra:
Nombre: Licda. Ana Concepción de María Avilés
Cargo: Coordinadora de proyectos

Tels.: 2528-9700 ext. 213

Correo electrónico: anaaviles@fosalud.gob.sv